

VERSIONE: 13.01.2021

PIANO DI PROTEZIONE GENERALE PER LE AZIENDE DEL SETTORE DELLA CARNE

MODIFICHE ALLE VERSIONI PRECEDENTI DEL 18.12.2020

- Adattamento al fonte:

Il seguente piano è stato redatto sulla base del «MODELLO DI PIANO DI PROTEZIONE CONTRO LA COVID-19 PER LE AZIENDE: SPIEGAZIONI GENERALI», versione del 19.06.2020 del DEFR e del DFI e Ordinanza sui provvedimenti per combattere l'epidemia di COVID-19 nella situazione particolare, stato del 13.01.2021 e il Ordinanza 3 sui provvedimenti per combattere il coronavirus (Covid-19) ((Ordinanza 3 COVID-19) (Lavoratori particolarmente a rischio) modifica del 13 gennaio 2021.

- Adattamento al punto 1:

- Chi si trova in luoghi chiusi accessibili al pubblico di strutture deve portare una mascherina facciale. L'obbligo della mascherina deve essere rispettato anche da tutte le persone nelle aree esterne delle strutture e delle imprese (ad es. negozi, mercati, ecc.).
Secondo l'UFSP, le visiere protettive non sono sufficienti, in quanto da sole non forniscono una protezione fisica sufficiente.
- Per garantire la protezione dei lavoratori, nei luoghi chiusi vige l'obbligo della mascherina se sono presenti più persone. Una maggiore distanza tra le postazioni di lavoro nello stesso locale non è più sufficiente. L'obbligo di indossare le maschere vale anche per il trasporto di più di un dipendente a bordo di veicoli.
- Sono esentati dall'obbligo
 - i bambini fino al compimento dei 12 anni
 - le persone che possono dimostrare che per motivi di natura medica, non possono portare mascherine facciali. Per provare che vi si ha diritto per motivi di natura medica è necessario l'attestato di un medico o uno psicoterapeuta che può essere rilasciato soltanto se indicato per la persona che ne fa richiesta.

- Adattamento al punto 2:

- Lasciar entrare solo poche persone in negozio. Questo significa:

- Adattamento al punto 5:

Le persone particolarmente a rischio vengono protette in modo specifico con l'introduzione del diritto al telelavoro o a una protezione equivalente sul posto di lavoro, oppure alla dispensa dal lavoro. Nelle professioni in cui le disposizioni sulla protezione non possono essere attuate, il datore di lavoro deve esentare i lavoratori particolarmente a rischio dall'obbligo di lavorare continuando però a versare loro l'intero stipendio. In questi casi sussiste il diritto all'indennità per perdita di guadagno per coronavirus.

- Adattamento al punto 9:

I datori di lavoro devono disporre il telelavoro nei casi in cui, per la natura dell'attività, ciò è possibile e attuabile senza un onere sproporzionato. Vista la durata limitata del provvedimento, non devono versare ai lavoratori alcuna indennità per spese, per esempio per l'elettricità o l'affitto.

INTRODUZIONE

Il seguente piano di protezione descrive le disposizioni che le strutture e le aziende devono adempiere nel quadro dei propri doveri di protezione generale della salute nei confronti dei loro lavoratori e per la protezione della popolazione secondo l'ordinanza sui provvedimenti per combattere l'epidemia di COVID-19 nella situazione particolare. Le prescrizioni si rivolgono ai gestori di strutture, agli organizzatori di manifestazioni e ai datori di lavoro e servono a stabilire misure di protezione interne all'azienda da attuare con la collaborazione dei lavoratori.

Devono essere rispettate le disposizioni cantonali specifiche.

SCOPO DI QUESTE MISURE

Lo Scopo delle misure è di proteggere dal contagio da nuovo coronavirus, da un lato, i lavoratori e le persone che svolgono l'attività nell'azienda, dall'altro la popolazione in generale che usufruisce dei servizi. Inoltre, si tratta di proteggere nel miglior modo possibile le persone particolarmente a rischio, sia tra i lavoratori sia tra i clienti.

FONTE

Il seguente piano è stato redatto sulla base del «MODELLO DI PIANO DI PROTEZIONE CONTRO LA COVID-19 PER LE AZIENDE: SPIEGAZIONI GENERALI», versione del 19.06.2020 del DEFR e del DFI e Ordinanza sui provvedimenti per combattere l'epidemia di COVID-19 nella situazione particolare, stato del 13.01.2021 e il Ordinanza 3 sui provvedimenti per combattere il coronavirus (Covid-19) ((Ordinanza 3 COVID-19) (Lavoratori particolarmente a rischio) modifica del 13 gennaio 2021.

1. OBBLIGHI DELLA MASCHERA

Attuazione dei requisiti ufficiali per i clienti e il personale.

Misure

- Chi si trova in luoghi chiusi accessibili al pubblico di strutture deve portare una mascherina facciale. L'obbligo della mascherina deve essere rispettato anche da tutte le persone nelle aree esterne delle strutture e delle imprese (ad es. negozi, mercati, ecc.).
Secondo l'UFSP, le visiere protettive non sono sufficienti, in quanto da sole non forniscono una protezione fisica sufficiente.
- Per garantire la protezione dei lavoratori, nei luoghi chiusi vige l'obbligo della mascherina se sono presenti più persone. Una maggiore distanza tra le postazioni di lavoro nello stesso locale non è più sufficiente. L'obbligo di indossare le mascherine vale anche per il trasporto di più di un dipendente a bordo di veicoli.
- Sono esentati dall'obbligo
 - i bambini fino al compimento dei 12 anni
 - le persone che possono dimostrare che per motivi di natura medica, non possono portare mascherine facciali. Per provare che vi si ha diritto per motivi di natura medica è necessario l'attestato di un medico o uno psicoterapeuta che può essere rilasciato soltanto se indicato per la persona che ne fa richiesta.

Informazioni più dettagliate sulle maschere protettive e sul loro corretto utilizzo sono disponibili al seguente link:

<https://www.bag.admin.ch/bag/it/home/krankheiten/ausbrueche-epidemien-pandemien/aktuelle-ausbrueche-epidemien/novel-cov/masken.html>

Il poster per la maschera obbligatoria può essere scaricato al seguente link:

<https://ufsp-coronavirus.ch/download/>

2. TENERSI A DISTANZA

I lavoratori e le altre persone si tengono a 1.5 m di distanza reciproca.

Misure

Definizione delle zone di circolazione e di sosta:

- Applicazione di segni di riferimento sul pavimento per garantire il mantenimento della distanza di almeno 1.5 m tra i lavoratori e la clientela.
- 1.5 m di distanza tra i clienti in attesa. Riferimento all'obbligo della mascherina dei clienti in attesa prima davanti all'azienda.
- Garantire 1.5 m di distanza nei locali di sosta (ad es. mense, cucine, locali comuni), altrimenti vige l'obbligo della mascherina.
- Garantire 1.5 m di distanza nei locali WC (ad es. chiudendo l'accesso a singoli orinatoi o bagni)

Separazione dei locali:

- Separare le postazioni di lavoro tra i lavoratori o dai clienti con tende, paraventi o pannelli di separazione
- Ridurre la clientela di passaggio e servirla separatamente
- Zona dedicata oppure tenda all'esterno per ritiro di merce prenotata (L'obbligo della mascherina per tutti è da rispettare)
- Concetto Stop and Go (Rispettare l'obbligo della mascherina)

Limitare il numero di persone:

- Lasciar entrare solo poche persone in negozio. Questo significa:
 - Nei negozi con una superficie di vendita fino a 40 metri quadrati non possono essere presenti più di 3 clienti
 - Ai negozi con una superficie di vendita superiore a 40 metri quadrati che conseguono almeno due terzi del loro fatturato con la vendita di generi alimentari si applica quanto segue 10 metri quadrati per cliente, sono tuttavia ammessi almeno 5 clienti
Per superficie di vendita si intende la superficie lorda liberamente accessibile ai clienti (ossia compresi gli scaffali e gli espositori)
Il personale di vendita non è incluso nel numero di persone ammesse.
- Se possibile, prendere un appuntamento con i clienti
- Trasferire le code di attesa all'esterno e, se possibile, segnare per terra le distanze di 1.5 m da rispettare (Rispettare l'obbligo della mascherina)
- Se i clienti attendono all'interno del negozio, allestire uno spazio per l'attesa con distanze sufficienti tra i singoli clienti
- Far entrare nel negozio solo le persone che necessitano di un servizio (spazio o tenda all'esterno per ritiro della merce prenotata (Rispettare l'obbligo della mascherina))
- Proporre servizi online
- Proporre consegne a domicilio o invii postali
- In caso di trasporti di gruppo: ridurre il numero di persone nel veicolo facendo più corse oppure impiegando più veicoli (ad es. veicoli privati) (Rispettare l'obbligo della mascherina)

Posto di lavoro dove non è possibile mantenere la distanza di 1.5 m

Tener conto degli aspetti specifici del lavoro e delle situazioni lavorative per assicurare la protezione

Misure
Applicare rigorosamente l'igiene personale obbligatoria (lavarsi le mani, segnalare sintomi di malattia ecc.)
Se possibile, applicare misure tecniche (ad es. vetro acrilico, postazioni di lavoro separate ecc.).
Se non è possibile impiegare delle misure tecniche, utilizzare dei dispositivi di protezione (mascherina igienica (mascherine chirurgiche / mascherine da sala operatoria), scudi facciali trasparenti, guanti, grembiuli ecc.). I lavoratori devono disporre delle istruzioni necessarie per l'impiego corretto dei dispositivi di protezione ed essere allenati nel rispettivo utilizzo.
Pulire e disinfettare regolarmente il materiale di lavoro e gli utensili

3. IGIENE DELLE MANI

Tutte le persone nell'azienda si lavano regolarmente le mani.

Misure
Applicare rigorosamente l'igiene personale obbligatoria (lavarsi le mani, obbligo di segnalare i sintomi di malattia, ecc.)
Allestimento di postazioni per l'igiene delle mani: entrando in negozio la clientela deve lavarsi le mani con acqua e sapone o disinfettarle con un disinfettante per le mani.
Tutte le persone nell'azienda devono lavarsi regolarmente le mani con acqua e sapone, in particolare prima dell'arrivo sul posto di lavoro, tra un cliente e l'altro e prima e dopo le pause. Nei posti di lavoro dove ciò non è possibile le mani devono essere disinfettate.
Allontanamento di tutti gli oggetti inutili che potrebbero essere toccati dai clienti, ad es. riviste, biglietti da visita ecc.

4. PULIZIA

Pulizia regolare di superfici e oggetti dopo l'uso secondo necessità.

Misure
Applicazione rigorosa dei piani di pulizia aziendali.
Nella fattispecie, pulizia regolare di superfici e oggetti dopo l'uso secondo necessità, soprattutto se toccati da più persone.
Per lavori di pulizia utilizzare preferibilmente panni monouso. Se si utilizzano strofinacci di stoffa, occorre cambiarli regolarmente, almeno 2 volte al giorno.
Smaltimento sicuro dei rifiuti: <ul style="list-style-type: none">• Vuotare regolarmente i secchi dell'immondizia (soprattutto nelle postazioni dove si lavano le mani)• Evitare di toccare i rifiuti; utilizzare sempre scope e palette• Durante la manipolazione dei rifiuti portare i guanti, da gettare dopo l'uso• Non comprimere i sacchi dell'immondizia
Se possibile, garantire un ricambio dell'aria regolare e sufficiente nei locali di lavoro (ottimizzare l'impianto di ventilazione oppure aprire le finestre).

Misure

Non condividere tazze, bicchieri, stoviglie o utensili; dopo l'utilizzo, risciacquare le stoviglie con acqua e sapone

Pulire regolarmente, a dipendenza dell'utilizzo, ma almeno 1 volta al giorno le maniglie delle porte, i pulsanti dell'ascensore, i corrimani, le macchine per caffè, le tastiere, le casse registratrici, le macchine affettatrici, i taglieri e altri oggetti che vengono toccati da più persone

Pulizia e disinfezione regolare degli impianti WC (a dipendenza dell'utilizzo, ma almeno 2 volte al giorno)

Gestione sicura dell'abbigliamento da lavoro:

- Eventualmente impiegare abiti personali
- Cambiare e lavare ogni giorno l'abbigliamento da lavoro

5. PERSONE PARTICOLARMENTE A RISCHIO

Misure

Le persone particolarmente a rischio vengono protette in modo specifico con l'introduzione del diritto al telelavoro o a una protezione equivalente sul posto di lavoro, oppure alla dispensa dal lavoro. Nelle professioni in cui le disposizioni sulla protezione non possono essere attuate, il datore di lavoro deve esentare i lavoratori particolarmente a rischio dall'obbligo di lavorare continuando però a versare loro l'intero stipendio. In questi casi sussiste il diritto all'indennità per perdita di guadagno per coronavirus.

6. PERSONE MALATE SUL POSTO DI LAVORO

Misure

- Mandare a casa le persone malate con una mascherina e informarle che devono seguire le istruzioni dell'UFSP sull'isolamento (cfr. www.bag.admin.ch/isolamento-e-quarantena).
- Se necessario, attuare misure di protezione estese per il personale non malato, ad es. obbligo di mascherina (maschere chirurgiche / maschere chirurgiche / maschere FFP2 senza filtro)

7. SITUAZIONI DI LAVORO PARTICOLARI

Tenere conto di aspetti specifici del lavoro e delle situazioni di lavoro per garantire la protezione

Misure

Trattamento corretto dei dispositivi di protezione personali:

- Istruzione sull'uso dei dispositivi di protezione personali
- Materiale monouso da utilizzare, indossare e smaltire correttamente (mascherina igienica (mascherine chirurgiche / mascherine da sala operatoria), scudi facciali, guanti, grembiuli ecc.)
- Disinfettare correttamente i dispositivi riutilizzabili

8. INFORMAZIONE

Informare i lavoratori e le altre persone interessate sulle direttive e sulle misure.

Misure

Informazione per la clientela:

- Affissione delle misure di protezione dell'UFSP ad ogni ingresso
- Informare la clientela che si preferisce il pagamento senza contatto
- Informare la clientela che i clienti malati devono seguire le istruzioni sull'isolamento dell'UFSP

Informazione ai lavoratori:

- Informare i lavoratori particolarmente a rischio sui loro diritti e sulle misure di protezione nell'azienda

9. GESTIONE

Attuazione delle disposizioni a livello di gestione per applicare e aggiornare le misure di protezione in modo efficiente. Protezione adeguata delle persone particolarmente a rischio.

Misure

I datori di lavoro devono disporre il telelavoro nei casi in cui, per la natura dell'attività, ciò è possibile e attuabile senza un onere sproporzionato. Vista la durata limitata del provvedimento, non devono versare ai lavoratori alcuna indennità per spese, per esempio per l'elettricità o l'affitto.

Istruzione regolare dei lavoratori sulle misure d'igiene, sull'uso delle mascherina igienica (mascherine chirurgiche / mascherine da sala operatoria) e sui contatti sicuri con la clientela.

Riempire regolarmente i dispensatori di sapone e le salviette monouso e tenere una scorta sufficiente.

Controllare regolarmente e riempire i disinfettanti (per le mani), i prodotti di pulizia (per gli oggetti e/o le superfici).

Controllare regolarmente e riempire le scorte di mascherina igienica (mascherine chirurgiche / mascherine da sala operatoria).

Nel limite del possibile, assegnare ai lavoratori particolarmente a rischio dei compiti a basso rischio di contagio.

Non lasciar lavorare i lavoratori malati e mandare a casa immediatamente le persone malate

ALTRE MISURE DI PROTEZIONE

Misure

Specifiche per l'azienda

ALLEGATI

Allegato
PIANO DI PROTEZIONE CONTRO LA COVID-19 PER LE AZIENDE: ESEMPIO DI TABELLA
Informazione ai clienti
Lavare correttamente le mani
Modello: Piano di pulizia e di disinfezione, Documentazione Azienda

CONCLUSIONE


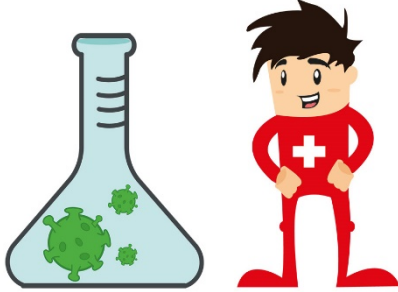
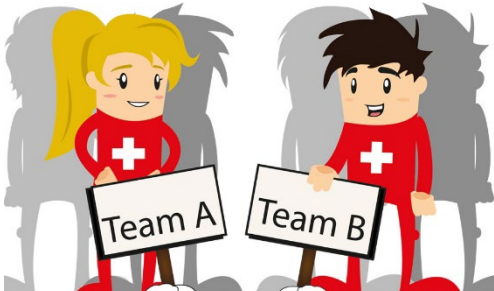

Il presente documento è stato redatto in base a una soluzione settoriale: Sì No

Il presente documento è stato consegnato e spiegato a tutti i lavoratori.

Persona responsabile, data e firma: _____

MODELLO DI PIANO DI PROTEZIONE CONTRO LA COVID-19 PER LE AZIENDE: ESEMPIO DI TABELLA

Versione: 22 aprile 2020

S	S sta per sostituzione, che nel caso della COVID-19 è possibile soltanto tenendosi a sufficiente distanza (p. es. telelavoro).	
T	T sta per misure tecniche (p. es. lastre di vetro acrilico, posti di lavoro separati ecc.)	
O	O sta per misure organizzative (p. es. team separati, modifica della pianificazione dei turni).	
P	P sta per misure di protezione individuale (p. es. mascherina igienica (mascherine chirurgiche / mascherine da sala operatoria) igieniche, guanti ecc.).	

Stimato cliente, è bello vederla qui!

L'attuale situazione sanitaria è generalmente nota.

Quando entra nel nostro negozio, la preghiamo di seguire le regole seguenti;

- Mettere la mascherina d'igiene
- Disinfettarsi le mani
- Mantenere la distanza
- Rispettare i segnali marcati sul pavimento
- Pagare senza contanti
- Non toccare inutilmente i prodotti

Grazie mille per i suoi acquisti

Lavarsi le mani correttamente



1. Tenere le mani sotto l'acqua corrente.



2. Insaponare bene le mani, per 20 – 30 secondi



3. Risciacquare bene le mani.



Disinfettare correttamente le mani



Palmo contro palmo



Il dorso delle dita contro il palmo dell'altra mano, a dita congiunte.



Il palmo della mano destra sopra il dorso della mano sinistra intrecciando le dita



Ruotando il palmo della mano destra chiuso intorno al pollice sinistro e viceversa.



Palmo contro palmo con le dita divaricate.



Ruotando avanti e indietro. La punta delle dita chiuse della mano destra nel palmo della mano sinistra e viceversa.



Piano di pulizia e di disinfezione Documentazione Azienda

Negozi	come? ¹	con cosa? ²	quante volte? ³	chi?
Pavimenti				
Pareti, porte				
Arredi., utensili, stoviglie				

Cucina / Snack-Bar

Pavimenti				
Pareti, porte				
Arredi., utensili, stoviglie				

Produzione / Sezionamento

Pavimenti				
Pareti, porte, finestre				
Arredi, strumenti di lavoro, stoviglie				
Aerazione, aspirazione vapore				

Macellazione

Pavimenti				
Pareti, porte, finestre				
Arredi, utensili di lavoro, stoviglie				

Celle frigorifere

Pavimenti				
Pareti, porte				
Scaffali				

Locali comuni

Pavimenti				
Pareti, porte, finestre				
Arredi				

Bagni

Pavimenti, WC, lavamani				
Pareti, porte				

¹ Viene eseguito secondo le disposizioni delle linee-guida dell'UPSC per una buona prassi procedurale nelle aziende della macelleria

² Applicazione, concentrazione e durata dell'effetto in base alle indicazioni del produttore (vedi foglio dei dati)

³ Pulizia regolare; se necessario, effettuare delle pulizie intermedie o supplementar